

Міністерство освіти і науки України  
Харківський національний педагогічний університет  
імені Г.С. Сковороди

Факультет іноземної філології

До 215 річниці ХНПУ імені Г.С. Сковороди

**МАТЕРІАЛИ**  
**II СТУДЕНТСЬКОЇ НАУКОВО-ПРАКТИЧНОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ,**  
**ПРИСВЯЧЕНОЇ МІЖНАРОДНОМУ ДНЮ СТУДЕНТА**  
(15 листопада 2019 року, місто Харків)

Харків

2019

УДК 81+82+371.3:811  
ББК 74.580.268  
М34

**За загальною редакцією**  
кандидата філологічних наук, доцента **Т.В. Подуфалової**

*Затверджено редакційно-видавничою радою  
Харківського національного педагогічного університету  
імені Г.С. Сковороди  
(протокол №6 від 05.11.2019 р.)*

М34 Матеріали II студентської науково-практичної конференції, присвяченої Міжнародному дню студента (15 листопада 2019 року, місто Харків) / За заг. редакцією канд. філол. наук, доц. Т.В. Подуфалової. Харків: ХНПУ імені Г.С. Сковороди, 2019. 89 с.

У збірці представлено матеріали II науково-практичної конференції магістрантів факультету іноземної філології Харківського національного педагогічного університету імені Г.С. Сковороди, присвячені актуальним проблемам іноземної філології та методики навчання іноземних мов.

Для викладачів, аспірантів і студентів філологічних факультетів закладів вищої освіти.

*Видано за рахунок авторів*

© Харківський національний педагогічний  
університет імені Г.С. Сковороди, 2019

## ЗМІСТ

<b>Барон Анжела.</b> Реалії американської преси та способи їх перекладу українською мовою .....	6
<b>Бєлоус Дмитро.</b> Мовні особливості англійських військово-технічних текстів .....	7
<b>Бідняженкова Анастасія.</b> Індивідуально-авторський концепт Джона Фаулза .....	9
<b>Бондаренко Кристина.</b> Positive Auswirkungen der Bewegungsspiele im DAF-Unterricht im Kleinkinderalter .....	10
<b>Веклич Анастасія.</b> Екофеміністичний інтертекст у романі Дж.Р.Мартіна «Гра престолів» .....	11
<b>Веремеєнко Поліна.</b> Методи збагачення лексичного запасу учнів на уроках французької мови .....	13
<b>Вербілова Олена.</b> Мовні засоби на позначення голосу як індикатору емоцій головної героїні роману Шейли О'Фланаган <i>How Will I Know?</i> .....	15
<b>Власов Ярослав.</b> Час і простір у художній літературі .....	18
<b>Водолаженко Юлія.</b> Газетний текст як джерело неологізмів .....	19
<b>Гаврикова Валерія.</b> Символіка простору в есе Джорджа Оруела "Shooting an Elephant" .....	20
<b>Говорова Світлана.</b> Прагматичні особливості дискурсу фітнес занять (на матеріалі відео курсів фітнес занять) .....	22
<b>Гольцєва Катерина.</b> The Interdiscursive Role of Ekphrasis in <i>Ragtime</i> by E.L. Doctorow .....	23
<b>Григоренко Дарія.</b> Театральність як аспект інтермедіальності .....	24
<b>Григотович Кристина.</b> Деякі особливості функціонування англійських лексичних запозичень у сфері побуту в сучасній німецькій мові .....	25
<b>Дінь Нгок Кієу Ань.</b> Компаративний аналіз німецьких та українських фразеологізмів із компонентом «тварина» .....	26
<b>Дорофієнко Світлана.</b> Прийоми вираження іронії у творах О. Генрі .....	28
<b>Дуднікова Дарія.</b> TED Talks як новий синкретичний жанр сучасного медійного дискурсу .....	29
<b>Забавіна Анастасія.</b> Концепт СТАТУС: метафоричне втілення .....	30
<b>Зайченко Анна.</b> Характеристика і функція сленгу в романі Е. Берджеса «Механічний апельсин» .....	32
<b>Земцова Поліна.</b> Рекламні тексти як сфера реалізації прагматичних властивостей англійських фразеологічних одиниць .....	33
<b>Зотова Анастасія.</b> Індивідуальний стиль автора як проблема перекладу .....	34

## **ПРАГМАТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ДИСКУРСУ ФІТНЕС ЗАНЯТЬ (НА МАТЕРІАЛІ ВІДЕО КУРСІВ ФІТНЕС ЗАНЯТЬ)**

Світлана ГОВОРОВА

Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент І.В.Жарковська

Дискурс (фр. discours — промова, виступ, слова, розмова (на тему)) — у широкому сенсі — складна єдність мовної практики і надмовних факторів (значима поведінка, що маніфестується в доступних почуттєвому сприйняттю формах), необхідних для розуміння тексту, єдність, що дає уявлення про учасників спілкування, їхні установки й цілі, умови вироблення і сприйняття повідомлення.

У широкому сенсі розрізняють побутовий та інституційний типи дискурсу. Інституційний дискурс являє собою статусно-орієнтований дискурс, який зводиться до зразків вербальної поведінки, що склалася у суспільстві стосовно закріплених сфер спілкування, і реалізується у контексті певної соціальної ситуації.

У процесі вивчення особливостей будь-якого підвиду дискурсу виділяють наступні ознаки:

- конститутивні ознаки дискурсу;
- ознаки інституціональності;
- ознаки типу інституційного дискурсу;
- нейтральні ознаки.

Одним із підтипів інституціонального дискурсу є спортивний дискурс, який являє собою складне, багатofункціональне комунікативне середовище та включає в себе інші типи дискурсу, наприклад, педагогічний, що виявляється в спілкуванні пари «спортсмен – тренер».

Спортивний дискурс як багатоплановий та багаторівневий комунікативний конструкт, який відображає комунікативні наміри, знання та навички суб'єктів спорту та пов'язаний з базовими потребами людини у фізичному вдосконаленні, у громадській демонстрації краси людського тіла та у змаганні, все частіше опиняється у фокусі лінгвістичних досліджень. В останні роки у зв'язку з ростом уваги людини до свого здоров'я і гарної фізичної форми з'являється нове комунікативне середовище, а саме — комунікація в процесі занять фітнесом, яке також має певні особливості. Це комунікативне середовище привертає увагу лінгвістів (І.Білоус, Н. Бартенева).

Фітнес-дискурс являє собою комунікативну діяльність людей у процесі занять фітнесом (який представлений великою кількістю підвидів, таких, як йога, пілатес, аеробіка, стретчинг та ін.) і спілкування на фітнес-тематику за межами фітнес-клубу.